



\*1000100312079\*

ikt. szám: FPH058 /160 - 2 /2021

HSZE: 205HSZE202142 (CA)

Ügyintéző: Czili András Ernő

Telefon: 327-1499

E-mail: czili.andras.e@budapest.hu

**HATÓSÁGI SZERZŐDÉS KÖZTERÜLET HASZNÁLATÁHOZ**

amely egyrészről a **Főpolgármester** (Budapest, V. Városház u. 9-11.), (továbbiakban: **Használatba adó**), másrészről **Unicoffee Kft. (Tulajdonos)** (cím: 1075 Budapest VII. ker. Rumbach Sebestyén utca 15/b; levelezési cím: 1134 Budapest, Dévai utca 20 A ép. 2. em. 4. ajtó ; cégjegyzékszám: 01-09-183584; adószám: 24811024-2-42; Bankszámla száma: 12010611-01524291-00100005; Pénzintézet neve: Raiffeisen Bank; képviselőre jogosult neve:

beosztása: ügyvezető; jogcíme: vezető tisztségviselő) és **MarumTrade99 Kft. (Bérlő)** (székhely: 1037 Budapest, Korongozó utca 9/A; cégjegyzékszám: 01-09-986177; adószám: 23951347-2-41; képviselőre jogosult: Awad Riad; beosztása: ügyvezető; jogcíme: vezető tisztségviselő) mint használatba vevő (továbbiakban: **Használó**, együtt a továbbiakban: **Felek**) között a Fővárosi Önkormányzat tulajdonában álló közterületek használatáról szóló 3/2013.(III.8.) Főv. Kgy. rendelet (a továbbiakban: FKR) és Budapest Főváros Önkormányzata Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 1/2020.(II.5.) Főv. Kgy. rendelet (a továbbiakban: SZMSZ) alapján jött létre az alábbiak szerint.

Előzmények

A kérelemre indult önkormányzati hatósági eljárásban az FKR 5. § (1a) bekezdésének, valamint FKR 9. § (1) bekezdésében foglalt szempontok figyelembevételével, a közérdek és Használó szempontjából is előnyös rendezése érdekében a közterület-használati ügyben Felek írásbeli hatósági szerződésben állapodnak meg.

Közterület-használat tárgya és feltétele

**I. Használatba adó a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény (továbbiakban: Kat.) 46. § (4) bekezdésében biztosított hatáskörében Használó használatába adja határozott időre a Fővárosi Önkormányzat kizárólagos tulajdonát képező közterületet és Használó azt használni jogosult az alábbiak szerint.**

Tétel	Közterület	Pontos hely	Cél	Használat ideje	Mennyiség
1.	V. ker. Károly körút	26. szám előtt	kereskedelmi pavilon ( - 6 m2 )	2021. február 10 - 2021. március 31.	5m2
2.	V. ker. Károly körút	26. szám előtt	kereskedelmi pavilon ( - 6 m2 )	2021. április 1 - 2021. december 31.	5m2

**II. Használó a fentiek szerint átengedett terület után az FKR 23. § (3) bekezdése alapján az alábbi közterület-használati díjat köteles megfizetni az FKR 2. mellékletben meghatározott közterület-használati díjtételek alapján és a 23. § (6)-(9) bekezdésében, valamint a 24. §-ban foglaltak szerint:**

Tétel	Díjtétel	Megjegyzés, díjmegállapítás jogcíme	Fizetendő (nettó)
1.	6 558 Ft/m2/hó	Mindenkor hatályos díjtáblázat szerinti díj 50 % díjkedvezménnyel	28 031 Ft
2.	6 558 Ft/m2/hó	Mindenkor hatályos díjtáblázat szerinti díj	32 790 Ft/hó

Szerződés átvételéhez fizetendő első negyedéves közterület-használati díj összesen:  
70 340,- Ft, (azaz hetvenezer-háromszáznegyven forint)

Unicoffee Kft. \_HSZ.

Az FKR. 24. § (2) d) pontjának értelmében e rendelet alapján megállapított közterület-használati díjak legfeljebb 90%-kal csökkenthetőek különösen indokolt esetben, egyedi elbírálás alapján.

Az FKR. 24. § (3) bekezdése szerint a (2) bekezdés d) pontja szerinti egyedi elbírálás megítélésénél figyelembe veendő szempont a kérelmező által kért közterület-használat jelentősége, közérdekű volta, környezetterhelési mértéke, kultúrához és sporthoz való kapcsolódása, turisztikai, kereskedelmi és reklámértéke, közlekedést befolyásoló szerepe, a kérelmező szociális és anyagi helyzete, valamint amennyiben van, az adott közterület-használattal kapcsolatos korábbi tapasztalat, lakossági jelzés, továbbá rendezvények esetén a rendezvényen való részvétel ingyenes vagy ellenszolgáltatáshoz kötött volta.

**Használó** vállalja, hogy a szerződés szerinti használati díjat a szerződés aláírásakor **három hónapra előre**, illetve ezt követően **negyedévente** a Fővárosi Önkormányzat Közterület-használati díj számlájára (11784009-15490012-11570002) befizeti a Fővárosi Önkormányzat által kiállított számla alapján, az abban meghatározott fizetési határidőre. Amennyiben **Használó** pénzforgalmi számlanyitásra kötelezett adózó a fizetési kötelezettségét belföldi pénzforgalmi számlájáról történő átutalással köteles teljesíteni, amennyiben számlanyitásra nem kötelezett természetes személy, a teljesítés készpénzátutalási megbízással is történhet.

**Használó** tudomásul veszi, hogy az FKR 23. § (8) bekezdése alapján a közterület-használat időtartama alatt a mindenkor hatályos díjat kell megfizetni, azaz a szerződés időtartama alatt a fizetendő díj mértéke változhat. **Használatba adó** vállalja, hogy a díjak módosulása esetén a pénzügyi rendezés érdekében írásban keresi meg a **Használót**. **Használó** a jelen hatósági szerződés aláírásával tudomásul veszi, hogy mely a megkeresés egyidejűleg a Polgári Törvénykönyvről szóló 2003. évi V. törvény 6:191. § (4) bekezdése szerinti, **Használatba adó** által kezdeményezett egyoldalú szerződés módosításnak minősül, és a közterület-használat díja a megkeresés szerint a **Használó** elfogadásától függetlenül módosul.

**Használó** a közterület használati díjat az FKR 23. § (1) bekezdése alapján a közterület tényleges használatára, illetve a közterületen elhelyezett létesítmény tényleges üzemeltetésére tekintet nélkül köteles megfizetni.

**Használó** vállalja, hogy a közterület FKR 27. § (1) bekezdése szerinti **jogellenes használat** után jelen szerződés aláírásakor Fővárosi Önkormányzat Közterület-használati díj számlájára (11784009-15490012-11570002) megfizeti az FKR 27. § (1a) bekezdés szerint megállapított használati díjat az alábbiak szerint:

Tétel	Közterület	Pontos hely	Cél	Használat ideje	Mennyiség
3.	V. ker. Károly körút	26. szám előtt	kereskedelmi pavilon ( - 6 m <sup>2</sup> )	2021. január 1 – 2021. február 9.	5m <sup>2</sup>

Tétel	Díjtétel	Megjegyzés, díjmegállapítás jogcíme	Fizetendő (nettó)
3.	6 558 Ft/m <sup>2</sup> /hó	Mindenkor hatályos díjtáblázat szerinti díj 50 % <b>díjkedvezménnyel</b>	21 664 Ft

**Fenti időszakra fizetendő közterület-használati díj összesen:  
21 664,- Ft (azaz huszonegyezer-hatszázhatvanégy forint)**

**Díjszámítás: 70 340,- Ft + 21 664,- Ft = 92 004,- Ft**

Amennyiben **Használó** pénzforgalmi számlanyitásra kötelezett adózó, a fizetési kötelezettségét belföldi pénzforgalmi számlájáról történő átutalással köteles teljesíteni; amennyiben számlanyitásra nem kötelezett természetes személy, a teljesítés készpénzátutalási megbízással is történhet.

**A II. pont szerinti fizetési kötelezettségeket összegezve Felek rögzítik, hogy a szerződés aláírásakor 92 004,- Ft díjat köteles Használó megfizetni.**

**III. Felek megállapodnak abban, hogy Használó a használat során az alábbi feltételeket köteles betartani:**

- 1. Használó tudomásul veszi, hogy a jelen szerződésben foglalt hozzájárulás nem mentesít a tevékenységre vonatkozó más jogszabályok által előírt egyéb kötelezettségek betartása alól.**

**2. Használatba adó által meghatározott egyéb feltételek:**

Használatba adó a kérelemben foglaltakhoz képest 2021. február 10. napjától járult hozzá a kérelmezett közterület-használathoz a 2021. január 1 – 2021. március 31. közötti időszakra vonatkozóan 50%-os díjkedvezménnyel.

**3. Egyes közterület-használatokhoz meghatározott speciális feltételek:**

**Pavilonok esetén**

Használó köteles a hosszabbítási kérelemhez mellékelni a területileg illetékes kerületi önkormányzat írásbeli véleményét.

Használó vállalja, hogy a pavilont más személy részére nem engedi át a Fővárosi Önkormányzat hozzájárulása nélkül még bérleti, üzemeltetési formában sem.

**További közös szabályok**

4. **Használó kizárólag** a jóváhagyott, jelen szerződés elválaszthatatlan részét képező mellékelt **helyszínrajzon** megjelölt helyen, jelen szerződés I. pontjában rögzített nagyságú közterületen jogosult a jelen szerződés I. pontjában meghatározott tevékenység folytatására. Tudomásul veszi, hogy amennyiben a részére átadottnál nagyobb közterületen, vagy az I. pontban rögzítettől eltérő tevékenységet folytat, jogellenes közterület-használatot valósít meg és ezzel közigazgatási szabályszegést követ el; a jogellenes közterület-használóval szemben az FKR 27/A. § (1) bekezdés alapján helyszíni bírság vagy közigazgatási bírság szabható ki (FKR 27/A. § (2) bekezdés szerint természetes személyek esetén legfeljebb kétszázezer forint, jogi személyek és jogi személyiséggel nem rendelkező szervezetek esetében legfeljebb kétmillió forint).
5. Az FKR 22. § (1) bekezdésében foglaltak értelmében, amennyiben jelen szerződés megszűnik vagy szünetel, **Használó** köteles a közterület eredeti állapotát – beleértve annak tisztaságát is – kártalanítási igény nélkül haladéktalanul helyreállítani.
6. **Használó** vállalja, hogy a közterületen e szerződés keretében márkareklámot, hirdető-berendezést, reklámhordozót nem helyez el, továbbá ezeket a területeket ilyen célra másnak nem engedi át. Amennyiben **Használó** márkareklámot, hirdető-berendezést, reklámhordozót kíván elhelyezni, arra külön közterület-használati hozzájárulást köteles kérni.  
  
Ha a **Használó** a szerződésben foglaltaktól eltér és közterület-használati hozzájárulás nélkül márkareklámot, hirdető-berendezést, reklámhordozót helyez el, azzal jogellenes közterület-használatot valósít meg, amivel közigazgatási szabályszegést követ el; a jogellenes közterület-használóval szemben az FKR 27/A. § (1) bekezdés alapján helyszíni bírság vagy közigazgatási bírság szabható ki (FKR 27/A. § (2) bekezdés szerint természetes személyek esetén legfeljebb kétszázezer forint, jogi személyek és jogi személyiséggel nem rendelkező szervezetek esetében legfeljebb kétmillió forint).
7. **Használó** tudomásul veszi, hogy a közterület-használattal járó járulékos költségek (energiadíj, vízdíj stb.) viselése, ill. megfizetése a **Használó** kötelezettsége. Ennek teljesítése érdekében vállalja, hogy a megfelelő közüzemi szervezetekkel (Elektromos Művek, Vízművek, Csatornázási Művek, stb.) szükséges megállapodásokat megkötöi.
8. **Használó** köteles a használat céljára engedélyezett területet és annak környezetét folyamatosan tisztán, balesetmentesen, rendezett állapotban tartani, az állagmegóvási és karbantartási munkákat elvégezni. **Használó** köteles az elhelyezett építményét, épületét, pavilonját, berendezését, eszközét folyamatosan tisztán- és karbantartani, esetleges rongálódásokat, szennyezéseket (pl. graffiti) eltávolítani.

9. **Használó** jelen szerződés aláírásával egyúttal arra is kötelezettséget vállal, hogy amennyiben közterület-használata települési szilárd hulladék képződésével jár, akkor a települési szilárd hulladékkal kapcsolatos közszolgáltatást igénybe fogja venni.
10. **Használó** tevékenysége gyakorlása során köteles a környezetvédelmi, zajvédelmi, közegészségügyi, valamint munka- és balesetvédelmi előírásokat betartani
11. **Használó** vállalja, hogy a tűzcsapok megközelíthetőségét biztosítja.
12. Jelen szerződésben foglalt hozzájárulás kizárólagosan **Használó** részére szól és **Használónak** lehetősége van a közterület-használathoz közreműködőket igénybe venni, de a közterület-használat joga tovább nem ruházható.
13. **Használó** jelen szerződés eredeti példányát, illetve annak hiteles másolatát köteles a helyszínen magánál tartani és az ellenőrzésre jogosult személyek felhívására bemutatni. Hiteles másolatnak tekinthető a közjegyző által, vagy a Vagyongazdálkodási Főosztály főosztályvezetője, vagy a Közterület-használati Osztály osztályvezetője által aláírt és lebélyegzett hitelesített másolati példány.
14. **Használó** tudomásul veszi, hogy az FKR 7. § (1) bekezdése alapján a közterület-használati hozzájárulás csak ideiglenes jelleggel adható.
15. **Használó** tudomásul veszi, hogy az FKR 21. §-a alapján **Használatba adó** fontos közérdekből a közterület használatának szünetelését rendelheti el, amely esetben a közterület-használat szünetelésének idejére a már befizetett közterület-használati díj időarányos része visszafizetésre kerül **Használó** részére. **Használó** elfogadja és tudomásul veszi, hogy **Használatba adó** vagy 100%-os tulajdonában álló gazdasági társasága vagy költségvetési szerve által szervezett rendezvények megtartása fontos közérdek, ezért a közterület használatát a **Használó** köteles szüneteltetni arra az időszakra. Erről legkevesebb öt nappal a szünetelés bekövetkezése előtt a **Használatba adó** tájékoztatja a **Használót**.
16. **Felek** kapcsolattartói a kapcsolattartás módja szerinti adatokkal:
  1. **Használatba adó** részéről:

Budapest Főváros Főpolgármesteri Hivatal Vagyongazdálkodási Főosztály  
Közterület-használati Osztály  
Czili András Ernő  
1052 Budapest, Városház u. 9-11  
telefon: +36 1 327-1499  
e-mail: czili.andras.e@budapest.hu
  2. **Használó** részéről:

név:  
telefon:  
e-mail

## Szerződésszegés és a szerződés megszűnésének, megszüntetésének esetei

- I / a.** **Használó** tudomásul veszi, hogy jelen szerződés és annak **I.** pontja szerinti használati jogosultság annak lejártá előtt megszűnik, ha a területre üzemzavar elhárítása miatt, illetve a **Használatba adó**nak fontos közérdekből szüksége van, valamint az FKR 20. § (1) bekezdésében meghatározott egyéb esetekben. Jelen szerződés megszűnése esetén **Használó **Használatba adó**val szemben** semmiféle kártérítési igényt nem érvényesíthet, viszont az általa előre kifizetett közterület-használati díj hátralévő hányadát **Használatba adó** visszatéríti.
- I / b.** Amennyiben a **II.** pont szerinti fizetési kötelezettségét **Használó** a fizetési határidőre nem, vagy késedelmesen teljesíti, úgy jelen szerződést **Használatba adó** jogosult azonnali hatállyal felmondani, és ebben az esetben **Használó **Használatba adó**val szemben** semmiféle igényt nem érvényesíthet.
- I / c.** Amennyiben **Használó** jelen szerződésben foglaltakat nem tartja be, **Használatba adó** jogosult a közterület-használati hozzájárulást azonnali hatállyal felmondani. Ebben az esetben **Használó **Használatba adó**val szemben** semmiféle igényt nem érvényesíthet.
- I / d.** A használat bármely más személy részére történő átengedése esetén **Használatba adó** a szerződést azonnali hatállyal felmondhatja. Az ilyen módon átengedett, **Használatba adó** hozzájárulása nélküli közterület-használat jogellenes közterület-használatnak minősül.
- I / e.** **Használatba adó** jelen szerződést kártalanítás nélkül és azonnali hatállyal felmondhatja, ha a **Használó** vagy a közterület-használatban közreműködő bármely - a **Használóval** közvetlen vagy közvetett módon jogviszonyban álló harmadik fél - szervezet a jelen szerződés megkötését követően beállott körülmény folytán már nem minősül átlátható szervezetnek.
- I / f.** **Használó** jogosult jelen szerződés felmondására oly módon, hogy a **Használatba adó** számára írásban bejelenti, miszerint érdekkörében felmerült méltányolható okból a közterület használatával felhagy.
- II / a.** **Használó** tudomásul veszi, hogy amennyiben a szerződésben foglaltakat nem tartja be, de **Használatba adó** a szerződést nem mondja fel, a szerződésben vállalt kötelezettségei teljesítésének kikényszerítésére **Használatba adó** intézkedni fog oly módon, hogy először a szerződésszerű teljesítésre felhívja, majd ennek sikertelensége esetén soron kívül végrehajtást rendel el.
- II / b.** **Használó** tudomásul veszi, hogy a közterület használatára vonatkozó jelen szerződés megszűnése következményeként a közterület-használatot a szerződés felmondásának közlését követően haladéktalanul be kell szüntetnie. **Használó** tudomásul veszi, hogy amennyiben ennek **Használó** nem tenne eleget, akkor **Használatba adó** a követelését soron kívül fogja végrehajtani.

### Vegyes rendelkezések

- A.** **Felek** kijelentik, hogy jelen szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt írják alá. **Használó** vállalja és elfogadja, hogy jelen szerződés aláírásának menete a következő: először **Használatba adó** írja alá, az aláírásának dátumát is rögzítve a szerződésen, majd a szerződést postán megküldi **Használó** részére, aki a kézhezvételt követően aláírja a szerződést az aláírása napjának dátumával együtt soron kívül visszaküldi postán **Használatba adó** részére, aki a kézhezvételt követően az Fkr. 13. § (3) bekezdésre tekintettel megállapítja a szerződés érvényességét és ez alapján hitelesíti a megállapodást, amely annak **Használatba adó** általi hitelesítése napján lép hatályba. A szerződés hitelesítése a Főpolgármesteri Hivatal hitelesítő bélyegzőjével történik. **Használatba adó** a szerződés hitelesített példányát **Használó** számára soron kívül postai úton megküldi.
- B.** **Használó** tudomásul veszi, hogy jelen szerződést **Használatba adó** az Ákr. 92. § (4) bekezdése szerinti közlési kötelezettségét közhírré tétel útján teljesíti.

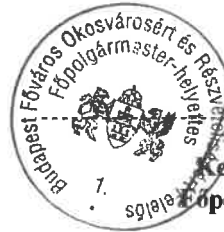
- C. **Felek rögzítik, hogy eljárási költség viselésével kapcsolatban nincs követelésük egymás felé.**
- D. **Felek rögzítik, hogy jelen szerződéshez mellékkötelezettségek nem kerültek megállapításra.**
- E. **Használó vállalja, hogy levelezési címének megváltozását a változást követő 15 napon belül **Használatba adóval** írásban közöli, valamint **Felek** vállalják, hogy kapcsolattartóik adataiban bekövetkező változásokat egymással haladéktalanul közlik.**
- F. **Felek rögzítik, hogy jelen szerződés módosítására kizárólag írásban kerülhet sor az Ákr. 92. § (4) bekezdésében és 93. § (1) bekezdésében foglaltak alapján.**
- G. **Abban az esetben, ha **Használó** a közterületet a szerződés lejártá után is használni kívánja, a lejárat előtt megfelelő időben újra kérelmet kell benyújtania azzal, hogy a kérelem benyújtása önmagában a közterület használatára nem jogosít.**
- H. **Használó jelen szerződés aláírásával egyúttal arról is nyilatkozik büntetőjogi felelőssége tudatában, hogy a Fővárosi Önkormányzat felé lejárt határidejű tartozása nincs.**
- I. **Használó jelen szerződés aláírásával egyúttal arról is nyilatkozik, hogy Budapest Főváros Önkormányzata vagyonáról, a vagyonelemek feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 22/2012. (III. 14.) Főv. Kgy. rendelet 3. § 4. pontja szerinti átlátható szervezetnek minősül.**
- J. **Használó jelen szerződés aláírásával az információs önrendelkezési jogról és információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény szerinti hozzájárulását adja a közterület-használat ellenőrzéséhez szükséges személyes adatainak FKR 3. mellékletében hivatkozottak általi kezeléséhez.**
- K. **Jelen szerződésben nem szabályozott kérdések tekintetében az Ákr., a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, a nemzeti vagyronról szóló 2011. évi CXCVI. törvény és az FKR idevonatkozó hatályos szabályai az irányadóak.**
- L. **Használó elismeri, hogy jelen szerződés az információs önrendelkezési jogról és információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény törvényben foglaltak szerint közérdekből nyilvános és tudomásul veszi, hogy a [www.budapest.hu](http://www.budapest.hu) oldalon a törvény 1. melléklete szerinti adatait **Használatba adó** közzéteszi.**
- M. **A szerződés teljesítése körében esetlegesen előadódó jogvitákat **Felek** elsődlegesen békés úton, írásbeli formában kívánják rendezni, s csak akkor fordulnak bírósághoz, ha ez nem vezet eredményre.**
- N. **E szerződés 1-1 példányát **Használót** és **Használatba adót** illeti, további 1 példányt **Használatba adó** megküld a Fővárosi Önkormányzati Rendészeti Igazgatóság részére. **Használatba adó** a közterület-használatról értesíti a területileg illetékes kerületi önkormányzatot, illetve rendezvényekkel kapcsolatban a Budapesti Rendőr-főkapitányságot.**

- O. A 478/2020. (XI.3.) kormányrendelet 1. §, a Kat. 46. § (4) bekezdése és a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 142/A. § alapján, Budapest Főváros Önkormányzata Főpolgármesterének az egyes önkormányzati döntések veszélyhelyzet idején való előkészítésének és kiadmányozásának rendjéről szóló 6/2020. (III. 13.) utasításának 1. § és 5. §-a, Budapest Főváros Önkormányzata Főpolgármesterének a főpolgármester hatáskörébe tartozó egyes ügyekben a kiadmányozás rendjéről szóló 27/2020. (XI. 5.) utasításának 4. § (3) bekezdés b) pontja alapján kiadmányozza Kerpel-Fronius Gábor főpolgármester-helyettes.

Budapest,

**A főpolgármester – a katasztrófavédelelről  
és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló  
2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdése  
alapján gyakorolt –hatáskörében eljárva:**

-----  
**Használó**  
**Unicoffee Kft.**



-----  
**Használatba adó**  
**Kerpel-Fronius Gábor**  
**Főpolgármester-helyettes**

átvettem: 2021. év 02. hó 12. nap

2021 .....hó .....nap

**Kapják:**

- 1.: Használó
- 2.: FPMH Pénzügyi, Számviteli, és Vagyon-nyilvántartási Főosztály, Számlázási és Adóbevallási Osztály, helyben
- 3.: Fővárosi Önkormányzati Rendészeti Igazgatóság
- 4.: Budapest Közút Zrt. (közúti terület esetén)
- 5.: FPMH Irattár, helyben







LIKE COFFEE

angu

Price  
**5500 Huf**  
2 or 3 beers

Tickets Here!  
CITY OPEN TOUR

